



КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА  
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ

CS349-R09D(E)  
202055090224  
20100119

Благодарим за покупку нашего кондиционера воздуха.  
Перед эксплуатацией кондиционера внимательно  
ознакомьтесь с настоящим руководством.

### Замечания по использованию

- 1 При замене батареек не допускается использование старых батареек или батареек различного типа. В противном случае можно повредить пульт дистанционного управления.
- 2 Если пульт дистанционного управления не используется в течение нескольких недель или более, необходимо извлечь батарейки из пульта. В противном случае потекшие батарейки могут повредить пульт дистанционного управления.
- 3 Средний срок службы батареек при нормальной эксплуатации составляет приблизительно полгода. Батарейки необходимо заменить, если на внутреннем блоке отсутствует звуковой сигнал, подтверждающий прием сигнала пульта, или если индикатор отправки сигнала на пульте дистанционного управления не загорается.
- 4 Убедитесь в отсутствии преград между пультом дистанционного управления и приемником сигнала внутреннего блока. При наличии преград кондиционер не будет работать.
- 5 Не допускайте попадание жидкостей на пульт дистанционного управления.
- 6 Не допускайте воздействие высоких температур и радиации на пульт дистанционного управления.
- 7 Приемник сигнала внутреннего блока не должен находиться под прямыми солнечными лучами, иначе кондиционер может быть поврежден.
- 8 Пульт дистанционного управления должен располагаться вне зоны действия электромагнитных помех, источником которых являются бытовая техника.

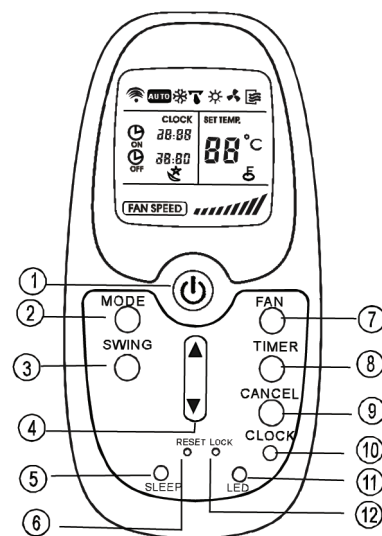
### СОДЕРЖАНИЕ

Описание пульта дистанционного управления	1
Индикаторы на пульте дистанционного управления	3
Использование пульта дистанционного управления	4
Установка времени	5
Автоматический режим	6
Работа в режимах охлаждения/нагрев/только вентилятор	7
Режим осушения воздуха	7
Таймер	8
Пример настройки таймера	9
Замечания по использованию	11

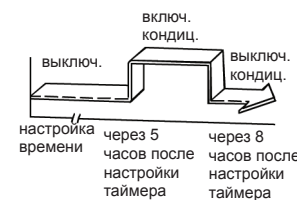
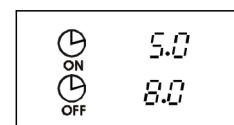
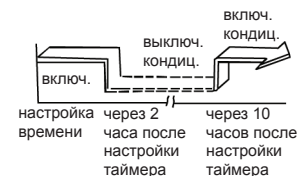
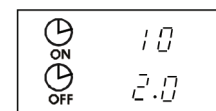
### Технические характеристики

Модель	R09D/BG(C)E, R09E/BG(C)E, R09F/BG(C)E, R09D/BG(C)EU
Номинальное напряжение	3 В (сухие батарейки R03/LR03×2)
Минимальное напряжение передачи сигнала с центрального блока	2 В
Расстояние передачи сигнала	8 м (при напряжении 3 В – 11 м)
Параметры окружающей среды	-5°C~60°C (-41°F~140°F)

## Описание пульта дистанционного управления



- 1 **Кнопка ON/OFF** (кнопка включения/выключения): используется для включения и выключения кондиционера.
- 2 **Кнопка MODE** (кнопка выбора режима): при каждом нажатии кнопки можно выбрать один из режимов работы кондиционера, предлагаемых в следующей последовательности: AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (ОСУШЕНИЕ ВОЗДУХА), HEAT (НАГРЕВ) и FAN (ВЕНТИЛЯТОР).  
 → AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN →
- ▲ **ПРИМЕЧАНИЕ:** модели кондиционеров, предусмотренные только для охлаждения воздуха, не имеют режима HEAT (НАГРЕВ).
- 3 **Кнопка SWING** (раскрытие вентиляционной решетки, только для некоторых моделей): при нажатии этой кнопки вентиляционная решетка автоматически поднимается или опускается. Для остановки вентиляционной решетки повторно нажмите эту кнопку.
- 4 **Кнопка TEMP/TIME** (Кнопка настройки температуры и времени): при нажатии кнопки ВВЕРХ ▲ выбираемая температура в помещении увеличивается, а установка таймера осуществляется в направлении по часовой стрелке. При нажатии кнопки ВНИЗ ▼ выбираемая температура в помещении уменьшается, а установка таймера осуществляется в направлении против часовой стрелки.



## КОМБИНИРОВАННЫЙ ТАЙМЕР

(Одновременная настройка включения и выключения кондиционера)

### TIMER OFF → TIMER ON

(Вкл. → Остановка кондиционера → Запуск кондиционера)

Эта функция используется, если вы хотите выключить кондиционер после того, как ушли спать, а потом снова включить его утром при пробуждении или после возвращения домой.

Пример:

Выключить кондиционер через 2 часа и снова включить через 10 часов после настройки таймера.

- 1 Нажимайте кнопку TIMER, пока не появится индикатор OFF выключения таймера, и рядом с ним начнет мигать назначаемое время.
- 2 С помощью кнопки TEMP/TIME установите время «2.0» напротив индикатора OFF.
- 3 Повторно нажмите кнопку TIMER: на дисплее должен появиться индикатор ON.
- 4 С помощью кнопки TEMP/TIME установите время «10» напротив индикатора ON.
- 5 Выждите паузу 3 секунды, пока индикатор ON перестанет мигать. Таймер активирован.

### TIMER ON → TIMER OFF

(Выкл. → Запуск кондиционера → Остановка кондиционера)

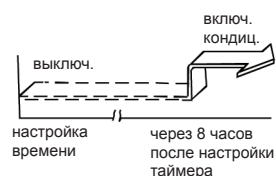
Эта функция используется, если вы хотите включить кондиционер до пробуждения утром и выключить после того, как ушли из дома.

Пример:

Включить кондиционер через 5 часов и выключить через 8 часов после настройки таймера.

- 1 Нажимайте кнопку TIMER, пока не появится индикатор ON включения таймера, и рядом с ним начнет мигать назначаемое время.
- 2 С помощью кнопки TEMP/TIME установите время «5.0» напротив индикатора ON.
- 3 Повторно нажмите кнопку TIMER: на дисплее должен появиться индикатор OFF.
- 4 С помощью кнопки TEMP/TIME установите время «8.0» напротив индикатора OFF.
- 5 Выждите паузу 3 секунды, пока индикатор OFF перестанет мигать. Таймер активирован.

## Пример настройки таймера



### TIMER ON

(Включение по таймеру)

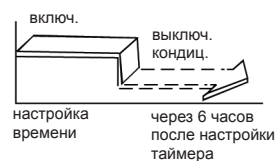
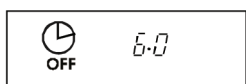
Функция TIMER ON используется при необходимости автоматического включения кондиционера, например, до того, как вы вернетесь домой.

Кондиционер автоматически начнет работу в назначенное время.

**ВНИМАНИЕ:** установленное время таймера будет зарегистрировано через 3 секунды (после нажатия кнопки TEMP/TIME), поэтому необходимо продолжать нажимать кнопку до тех пор, пока нужное время не будет установлено. В противном случае эти шаги придется повторить снова.

Пример запуска кондиционера через 8 часов:

- 1 Нажимайте кнопку TIMER, пока не появится индикатор ON включения таймера, и рядом с ним начнет мигать назначаемое время.
- 2 С помощью кнопки TEMP/TIME установите время «8.0».
- 3 Выдержите паузу 3 секунды. Индикатор времени перестанет мигать, т.е. функция активирована.



### TIMER OFF

(Выключение по таймеру)

Функция TIMER OFF используется при необходимости автоматического выключения кондиционера, например, после того, как вы легли спать.

Кондиционер автоматически выключится в назначенное время.

Пример выключения кондиционера через 6 часов:

- 1 Нажимайте кнопку TIMER, пока не появится индикатор ON включения таймера, и рядом с ним начнет мигать назначаемое время.
- 2 С помощью кнопки TEMP/TIME установите время «6.0».
- 3 Настройка таймера будет активирована через 3 секунды после того, как вы отпустите кнопку TEMP/TIME.

## Описание пульта дистанционного управления (продолжение)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если нажать и удерживать кнопки ВВЕРХ ▲ и ВНИЗ ▼ в течение 3 секунд, то температура на дисплее будет переключаться из градусов Цельсия в градусы Фаренгейта и наоборот.

**5 Кнопка SLEEP** (спящий режим): в течение первых 30 минут после включения этого режима установленная температура будет увеличена (в режиме охлаждения) или уменьшена (в режиме нагрева) на 1°C/2°F. В течение следующих 30 минут температура будет снова увеличена (в режиме охлаждения) или уменьшена (в режиме нагрева) на 1°C/2°F. Полученная температура будет поддерживаться в течение 7 часов, после чего будет установлена первоначально выбранная температура.

**▲ ПРИМЕЧАНИЕ:** спящий режим будет отменен при нажатии кнопок ON/OFF, FAN SPEED, SLEEP или MODE.

**6 Кнопка RESET** (кнопка сброса настроек): при нажатии кнопки RESET все текущие настройки кондиционера будут отменены. По умолчанию будут установлены исходные настройки.

**7 Кнопка FAN** (кнопка вентилятора): используется для выбора одной из четырех скоростей вентилятора: AUTO (АВТО), LOW (НИЗКАЯ), MED (СРЕДНЯЯ) и HIGH (ВЫСОКАЯ). При каждом нажатии кнопки скорость вентилятора изменяется.

**8 Кнопка TIMER** (таймер): используется для программирования времени включения и выключения кондиционера.

**9 Кнопка CANCEL** (кнопка отмены):

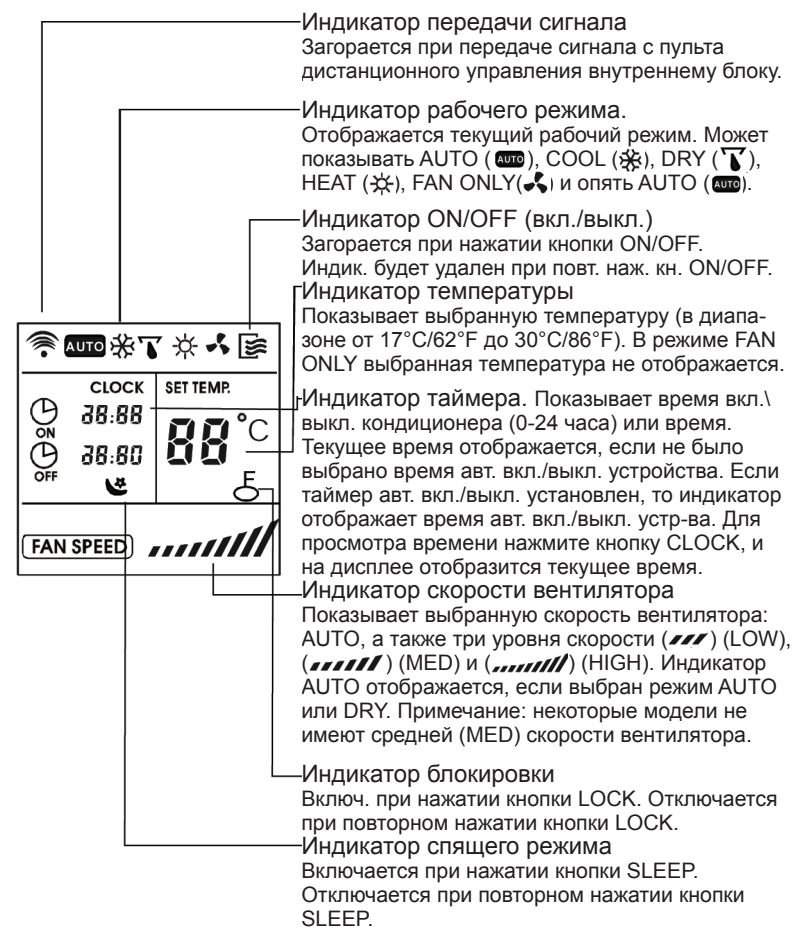
- а) если ранее были выбраны функции TIMER ON (включение по таймеру), TIMER ON→OFF (комбинированное включение и выключение кондиционера по таймеру) или TIMER OFF→ON (комбинированное выключение и включение кондиционера по таймеру), то при нажатии этой кнопки программа таймера будет отменена, а кондиционер выключится.
- б) если ранее была выбрана функция TIMER OFF (выключение по таймеру), то при нажатии этой кнопки выключение по таймеру будет отменено, а кондиционер включится (если он был выключен).
- в) если настройки таймера не были установлены, то при нажатии кнопки CANCEL ничего не произойдет.

**10 Кнопка CLOCK:** используется для установки времени.

**11 Кнопка LED** (жидкокристаллический дисплей): нажмите эту кнопку, чтобы очистить цифровой дисплей кондиционера. При повторном нажатии кнопки дисплей активизируется.

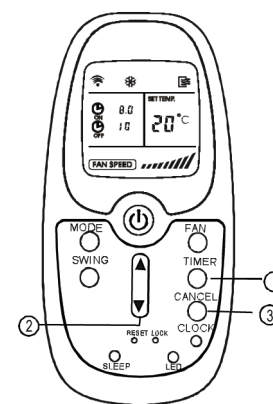
**12 Кнопка LOCK** (блокировка): при нажатии кнопки LOCK все текущие настройки блокируются, и пульт дистанционного управления не будет принимать никаких сигналов, кроме сигнала LOCK. Для отмены режима блокировки повторно нажмите кнопку LOCK.

## Индикаторы на пульте дистанционного управления



Примечание: на рисунке слева индикаторы на пульте дистанционного управления показаны только для общего представления.

## Таймер



1 Кнопка TIMER (таймер)  
- нажмите кнопку TIMER. На дисплее пульта дистанционного управления замигает «0.0», а также индикатор TIMER ON или TIMER OFF.

2 Кнопка TEMP/TIME  
Нажмите эту кнопку, чтобы выставить нужное время.

▲ Вперед  
▼ Назад

- нажмите и удерживайте кнопки со стрелками вверх и вниз для изменения времени с интервалом 0.5 часа в диапазоне до 10 часов и с интервалом 1 час в диапазоне от 10 до 24 часов.  
- выбранное время будет установлено через 3 секунды после настройки.

3 После настройки включения по таймеру (TIMER ON) или выключения по таймеру (TIMER OFF) убедитесь, что на дисплее блока загорелся индикатор TIMER.

Отмена

4 Кнопка CANCEL (отмена)  
Для отмены настроек таймера воспользуйтесь этой кнопкой.

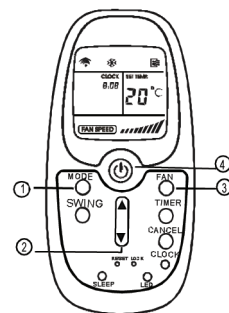
Изменение

Для изменения настроек выполните действия 1, 2 и 3.

### ⚠️ ВНИМАНИЕ:

- при настройке таймера пульт дистанционного управления в назначенное время автоматически передает сигнал таймера на внутренний блок. Поэтому пульт дистанционного управления должен находиться в таком месте, откуда возможна передача сигнала на внутренний блок.
- период работы, устанавливаемый на пульте дистанционного управления, не может превышать 24 часа.

### Работа в режимах охлаждения/нагрева/только вентилятор



#### Запуск

Убедитесь, что кондиционер подключен к сети и включен. На дисплее внутреннего блока начнет мигать индикатор OPERATION (РАБОТА).

1 Нажмите кнопку MODE и выберите режим COOL (охлаждение), HEAT (нагрев, не предусмотрен для кондиционеров, имеющих только функцию охлаждения) или FAN ONLY (только вентилятор).

2 Кнопка TEMP/TIME

Установите необходимую температуру. Наиболее комфортная температура выбирается из диапазона от 21°C/70°F до 28°C/83°F.

3 Кнопка FAN SPEED

Нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать скорость вентилятора: AUTO (авто), LOW (низкая), MED (средняя) или HIGH (высокая).

4 Кнопка ON/OFF

Если пульт дистанционного управления не работает, нажмите эту кнопку для включения кондиционера.

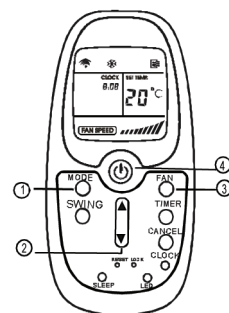
#### Остановка

Кнопка ON/OFF

Нажмите эту кнопку для остановки кондиционера. В режиме FAN ONLY (только вентилятор) температура не регулируется.

При выборе этого режима выполните только действия 1, 3 и 4.

### Режим осушения воздуха (DRY)



#### Запуск

Убедитесь, что кондиционер подключен к сети и включен. На дисплее внутреннего блока начнет мигать индикатор OPERATION (РАБОТА).

1 Нажмите кнопку MODE и выберите режим DRY (осушение воздуха).

2 Кнопка TEMP/TIME. Нажмите эту кнопку, чтобы установить температуру из диапазона от 21°C/70°F до 28°C/83°F.

3 Кнопка ON/OFF

Если пульт дистанционного управления не работает, нажмите эту кнопку для включения кондиционера.

#### Остановка

Кнопка ON/OFF

Нажмите эту кнопку для остановки кондиционера.

Примечание: в режимах AUTO (авто) и DRY (осушение воздуха) скорость вентилятора не регулируется.

### Использование пульта дистанционного управления

Расположение пульта дистанционного управления

- пульт должен быть расположен таким образом, чтобы его сигналы доходили до приемного устройства (расстояние до 8 м).

- если выполнена настройка таймера, пульт дистанционного управления в назначенное время автоматически передает сигнал внутреннему блоку. Если местонахождение пульта не позволяет надлежащим образом передать сигнал, то сигнал может быть задержан на некоторое время (до 15 минут).



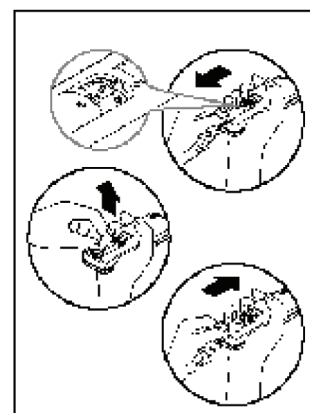
#### ВНИМАНИЕ:

- кондиционер не будет работать, если шторы, двери или другие материалы блокируют передачу сигналов от пульта дистанционного управления к внутреннему блоку.
- не допускается попадание жидкостей на пульт дистанц.о управления. Пульт не должен подвергаться возд. прямым солнечным лучам и тепла.
- при воздействии прямых солнечных лучей на инфракрасный приемник сигнала кондиционер может быть поврежден. Для предотвр. попадания солнечного света на приемное устройство используйте шторы.
- если другие электрические приборы взаимодействуют с пультом дистанционного управления, переставьте эти приборы в другое место или проконсультируйтесь с местным дилером.

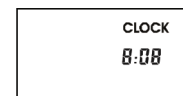
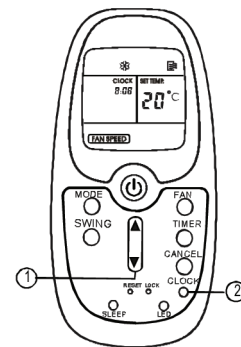
#### Замена батареек

В пульте дистанционного управления используются две сухие батарейки (R03/LR03X2).

- (1) Снимите крышка отсека для батареек по направлению стрелки. Замените старые батарейки новыми.
- (2) Вставьте новые батарейки, соблюдая полярность.
- (3) Установите крышку на место. После замены батареек установите время на пульте дистанционного управления.



## Установка времени



Перед включением кондиционера установите время на пульте дистанционного управления в соответствии с данными ниже указаниями. Время на панели часов пульта отображается независимо от того, используется кондиционер или нет.

Первая установка времени

После того, как вы вставили батарейки в пульт дистанционного управления, на панели часов будет отображаться «12:00». Нажмите и удерживайте кнопку CLOCK в течение 3 секунд, и время на панели часов замигает.

1 Кнопка TEMP/TIME

Для установки времени нажмите эту кнопку.

▲ Вперед.

▼ Назад.

- при каждом нажатии этой кнопки время увеличивается или уменьшается на одну минуту, в зависимости от того, на какую часть кнопки вы нажимаете.

Время изменяется сразу после того, как вы нажали кнопку.

- если удерживать кнопку, не отпуская, то время будет увеличиваться или уменьшаться на 10 минут, в зависимости от того, на какую часть кнопки вы нажимаете.

2 Кнопка CLOCK

После того, как вы настроили правильное время, нажмите кнопку CLOCK или отпустите кнопки ▲ или ▼ с паузой 5 секунд, установленное время перестанет мигать, и часы заработают.

3 Изменение времени на часах

Нажмите и удерживайте кнопку CLOCK на пульте дистанционного управления в течение 3 секунд: время замигает.

Для новой установки времени выполните действия 1 и 2 раздела «Первая установка времени»\*.

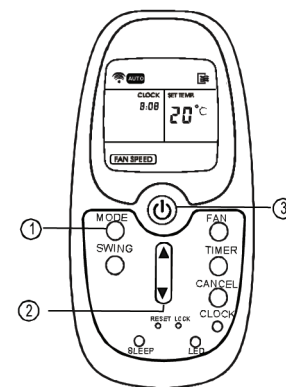
**Примечание:** время с помощью кнопки CLOCK должно быть установлено до настройки автотаймера (AUTO-TIMER). Если вы измените время после установки таймера автоматического вкл./выкл., пульт дистанционного управления отправит сигнал о переустановке таймера.

\*Точность хода часов составляет 15 секунд в день.

### ▲ ВНИМАНИЕ:

Статическое электричество и другие факторы (в случае очень высокого напряжения) могут инициализировать установку времени на пульте дистанц. управления. Если установка времени на вашем пульте инициализирована (мигает «12:00»), переустановите время до включения кондиционера.

## Автоматический режим



При выборе автоматического (AUTO) режима кондиционер автоматически выбирает режим работы (охлаждение, нагрев (не предусмотрен для кондиционеров, имеющих только функцию охлаждения) или только вентилятор) в зависимости от выбранной вами температуры и температуры в помещении. Если вы выбрали рабочий режим, то параметры этого режима сохраняются в памяти микрокомпьютера. Впоследствии при включении и обнаружении аналогичных условий кондиционер начнет работать в раннее выбранном вами рабочем режиме.

Запуск

Убедитесь, что кондиционер подключен к сети и включен. На дисплее внутреннего блока начнет мигать индикатор OPERATION (РАБОТА).

1 Нажмите кнопку MODE и выберите режим AUTO.

2 Кнопка TEMP/TIME

Установите необходимую температуру. Обычно температура выбирается из диапазона от 21°C/70°F до 28°C/83°F.

3 Кнопка ON/OFF

Если пульт дистанционного управления не работает, нажмите эту кнопку для включения кондиционера.

Остановка

Кнопка ON/OFF

Нажмите эту кнопку для остановки кондиционера.

Если вы испытываете дискомфорт в режиме AUTO, то можно вручную выбрать необходимые параметры. В режиме AUTO скорость вентилятора нельзя установить. Скорость вентилятора регулируется автоматически.